

ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FB1
PN 10 ÷ 40
ANSI 150

NORME E DIRETTIVE APPLICATE DISPONIBILI AL SEGUENTE LINK:
STANDARD AND DIRECTIVE APPLIED AVAILABLE AT FOLLOWING LINK:
http://www.adlerspa.com/pdf/NORME_ADLER.pdf

VALVOLE A SFERA "CORPO PIATTO" PASSAGGIO TOTALE

ISO nbr° LRC 0160281 QSM issued by L.R.Q.A. PED nbr° COV 0212112/01 issued by L.R.V.
ATEX nbr° 40.2003.4392 issued by B.V. ISO 15848 nbr° I-148466/1-/2 issued by TÜV

On request
Certified
TPED 2010/35/UE
ADR/RID/ADNR 2019
EN 14432-2014
FROM DN 40 TO DN 80 PN 40

On request
S.I.L. 3
According to IEC 61508

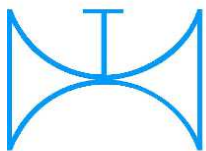
On request
FIRE SAFE
According to ISO 10497
"ISO-FT"

FULL BORE ACCORDING
TO ISO 14313

CONSTRUCTION ACCORDING TO:
BS EN 12516-2 - ANSI B16.34
ISO 14313 - EN 558

BALL VALVES "WAFER TYPE" FULL BORE
ROBINETS A BOISSEAU SPHERIQUE
"WAFER" PASSAGE INTEGRAL
FLANSCHKUGELHÄHNE IN "KOMPAKTBAUWEISE"
VOLLER DURCHGANG

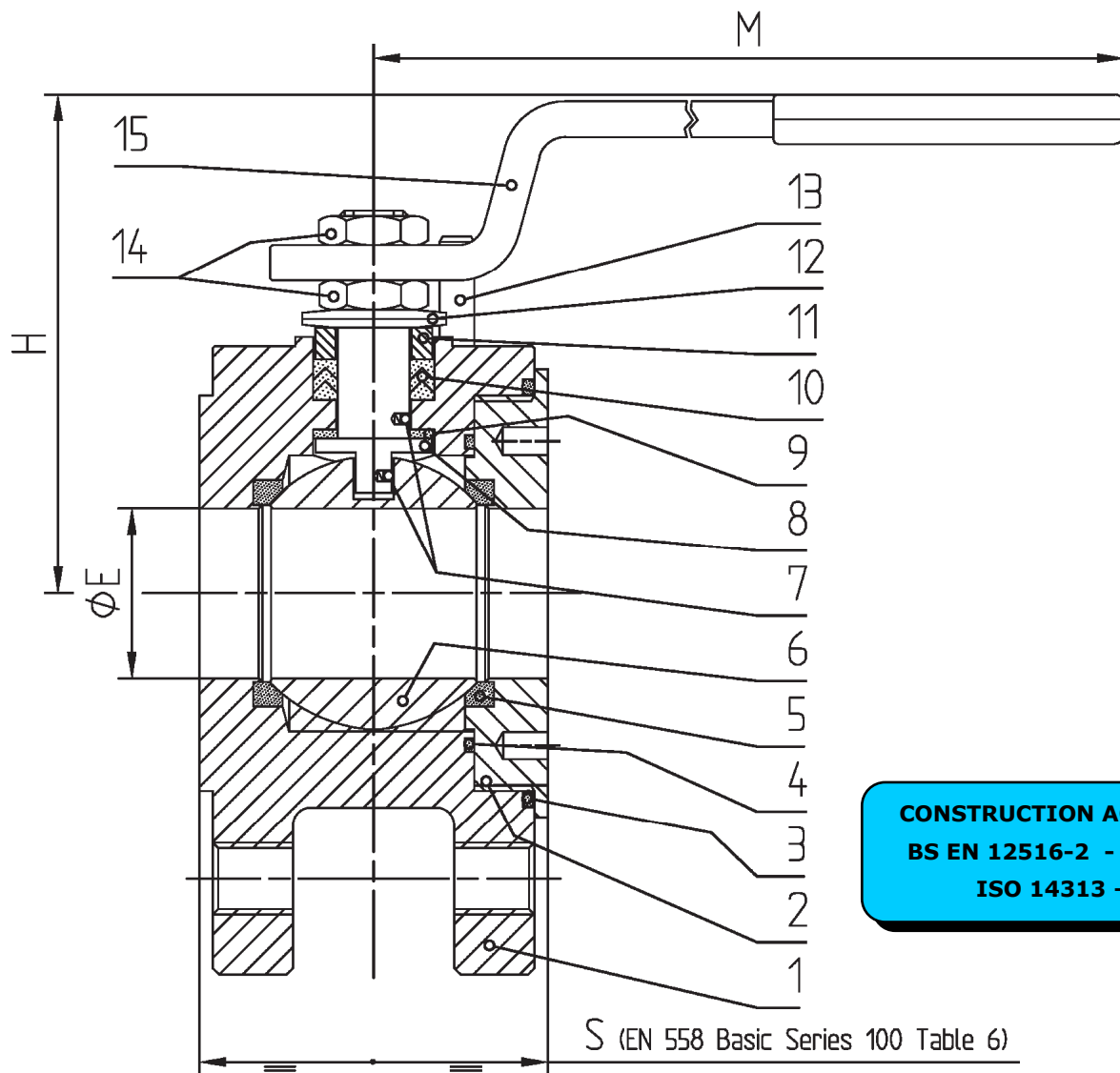
WEB SITE: WWW.ADLERSPA.COM



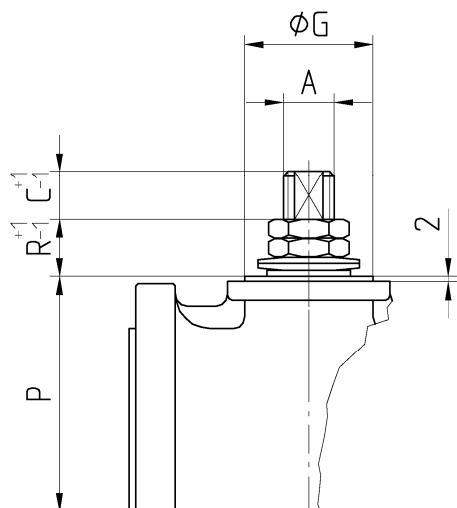
ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FB1
PN 10 ÷ 40
ANSI 150

VALVOLA A SFERA "CORPO PIATTO" PASSAGGIO TOTALE
BALL VALVES "WAFFER TYPE" FULL BORE
ROBINETS A BOISSEAU SPHERIQUE "WAFER" PASSAGE INTEGRAL
FLANSCHKUGELHÄHNE IN "KOMPAKTBAUWEISE" VOLLER DURCHGANG

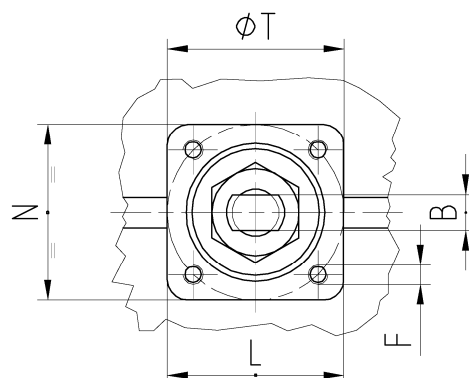


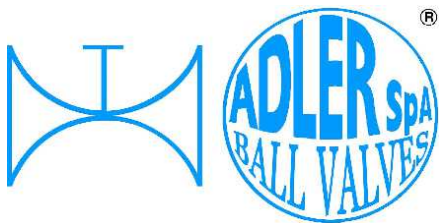
CONSTRUCTION ACCORDING TO:
BS EN 12516-2 - ANSI B16.34
ISO 14313 - EN 558



- ACCOPPIAMENTO VALVOLA ATTUATORE
- CONNECTION VALVE ACTUATOR
- ACCOUPLEMENT ROBINET-ACTIONNEUR
- ZUSAMMENBAU KUGELHAHN ANTRIEB

ISO-5211





ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FB1
PN 10 ÷ 40
ANSI 150

N.	DESCRIZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG	MATERIALI MATERIALS MATERIAUX WERKSTOFFE
1	CORPO BODY CORPS MITTE	ASTM A 351 CF8 ASTM A 351 CF8M
2	GHIERA INSERT EMBOUT GEWINDED RUCKRING	ASTM A479 304/304L ASTM A479 316/316L
3*	O-RING	FKM - (VITON)
4*	ANELLO SEAL ANNEAU DICHTUNGSRING	P.T.F.E.
5*	SEDE SEAT SIEGE SITZRING	P.T.F.E. (BAM CERTIFIED) R.P.T.F.E. (OPTIONAL)
6	SFERA BALL BOULE KUGEL	ASTM A479 304/304L ASTM A351 CF8 ASTM A479 316/316L ASTM A351 CF8M
7	DISPOSITIVO ANTISTATICO ANTISTATIC DEVICE CONTACT ANTISTATIQUE ANTISTATIK VORRICHTUNG	ASTM A479 316/316L
8	STELO STEM TIGE SPINDEL	ASTM A479 304/304L ASTM A479 316/316L

N.	DESCRIZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG	MATERIALI MATERIALS MATERIAUX WERKSTOFFE
9*	BUSSOLA STEM SEAL JOINT TIGE UNTERE SPINDELABDICHTUNG	P.T.F.E.
10*	PACCO A "V" CHEVRON RINGS JOINT A "V" 3 FACHE DACHMANSCHETTE	P.T.F.E. / GRAFITE P.T.F.E. / GRAPHITE P.T.F.E. / GRAPHITE P.T.F.E. / GRAPHIT
11	PREMIBUSSOLA PRESSING BUSH PRESSE RONDELLE STOPFBUCHSDRUCKRING	ASTM A479 304
12	MOLLE A TAZZA SPRING WASHERS RONDELLES BELLEVILLE TELLERFEDERN	C72/50Cr V4 X5CrNi17.7 or X12CrNi17.7 ZINCATO - GALVANIZED - ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
13	VITE DI FERMO E FERMO PIN AND STOP PIN PLONT ET PLOT D'ARRET ANSCHLAGBOLZEN	UNI3740 8.8 UNI 3951 A2-70 ZINCATO - GALVANIZED - ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
14	DADO - CONTRODADO NUT - LOCK NUT ECROU - CONTRE-ECROU MUTTER - KONTERMUTTER	UNI 3740 - 6S ASTM A479 304 ZINCATO - GALVANIZED - ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
15	LEVA WRENCH LEVIER HANDHEBEL	AISI 1010 ASTM A479 304 ZINCATO/VERNICIATO GALVANIZED/PAINTED ZINGUE/PEINT VERZINKT/GEMALTEN ON REQUEST
16		

* RICAMBI CONSIGLIATI - RECOMMENDED SPARE PARTS - PIECES DE RECHANGE CONSEILLEES - ERSATZTEIL EMPFEHLUNG

DIMENSIONI - DIMENSION - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
A					16	16	22	22	30	30				
B					10	10	14	14	18	18				
C					10	10	12	12	17	17				
E					38	51	64	76	101	118				
F					M6	M6	M8	M8	M8	M10				
ISO					F05	F05	F07	F07	F07	F10				
G					35	35	55	55	55	70				
H					110	120	144	152	174	188				
L					58	56	67	68	70	97				
M					280	280	370	370	470	650				
N					54	54	70	70	70	97				
P					55	65	82	90,5	99,5	113				
R					20	21	24	24	27	27				
S					64	84	103	120	154	182				
T					50	50	70	70	70	102				
~Kg					5	7	11	15	20	31				

TYPE
FA1
VEDERE
SEE
VOIR
SIEHE
DN 15 ÷ 40
PN 10 ÷ 40
ANSI 150 ÷ 300

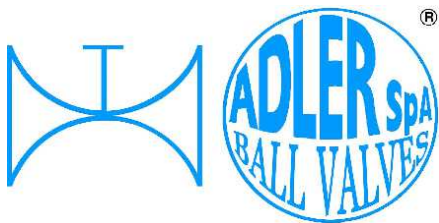
OPTIONAL TYPE
FA2
VEDERE
SEE
VOIR
SIEHE
DN 15 ÷ 250
PN 10 ÷ 40
ANSI 150 ÷ 300

TYPE
FB2
VEDERE
SEE
VOIR
SIEHE
DN 150 ÷ 250
PN 10 ÷ 40
ANSI 150 ÷ 300

- DATI E CARATTERISTICHE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA PREAVVISO
- SPECIFICATIONS SUBJECT TO MODIFICATIONS WITHOUT PRIOR NOTICE
- TOUS DROITS DE MODIFICATION RESERVES
- KONSTRUKTIONSÄNDERUNGEN VORBEHALTEN



ADLER SpA - BALL VALVES
20010 S. STEFANO TICINO (MI) ITALY V.le BORLETTI, 14 Tel. +39/02974842.11 FAX +39/0297271698
E-mail: adler@adlerspa.com <http://www.adlerspa.com>



ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FB1
PN 10 ÷ 40
ANSI 150

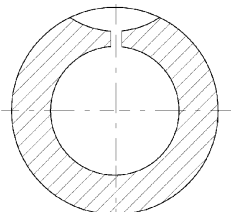
• ESECUZIONI • EXECUTIONS • EXECUTIONS • AUSFÜHRUNGEN



EXECUTION 4-12

ONLY FOR VALVES ≥ DN 50

S



FORO DI BILANCIAMENTO
BALANCING HOLE
TROU DE BALANCEMENT
DRUCKENTLASTUNGSBOHRUNG

ON REQUEST AVAILABLE ON DN ≤ 40



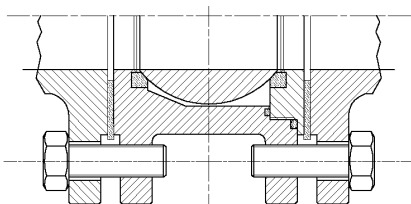
EXECUTION 6-16

S STANDARD

O OPTIONAL

1

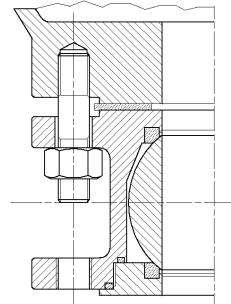
S



-MONTAGGIO VITI – SCREW ASSEMBLING
-MONTAGE VIS – EINBAU MIT SCHRAUBEN

2

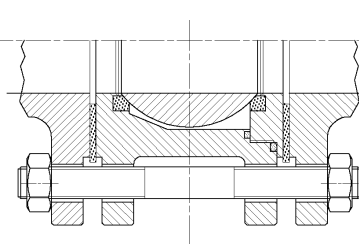
O



-MONTAGGIO DI FONDO
-END TANK ASSEMBLING
-MONTAGE FOND DE CUVE
-EINBAU ALS BODENABLASSKUGELHAHN

3

O

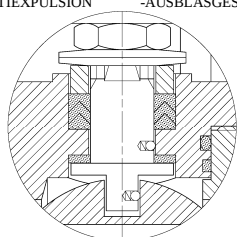


-MONTAGGIO BULLONI
-BOLTS ASSEMBLING
-MONTAGE BOULONS
EINBAU MIT ZUGBOLZEN

4

S

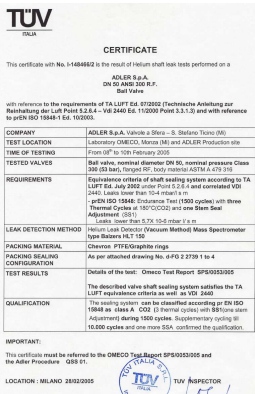
-STELO ANTI ESPULSIONE
-ANTI BLOW OUT STEM
-TIGE ANTIEXPULSION
-AUSBLASGESICHERTE WELLE



-PACCO A "V"
-JOINT A "V"
-ANTISTATIC DEVICE
BS 5146

-CHEVRON RINGS
-3 FACHE DACHMANSCHETE
ANTISTATIK VORRICHTUNG

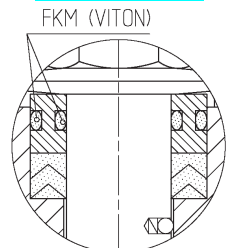
ISO 15848 - 1 CERTIFICATION



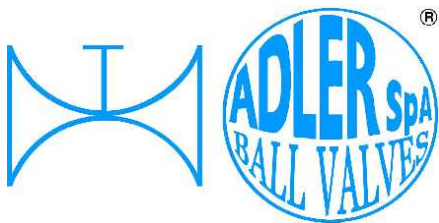
6

O

BREVETTO - PATENTED
00219688 - 21-04-1993



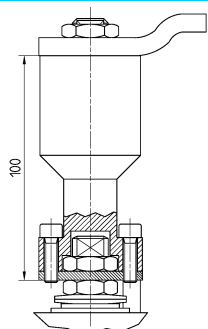
-“O” RING STELO
-“O” RING ON STEM
-TIGE AVEC “O” RING
-“O” RING IM SPINDELBEREICH



ISO 9001:2015 by L.R.
PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
EAC CERTIFICATION by B.V.

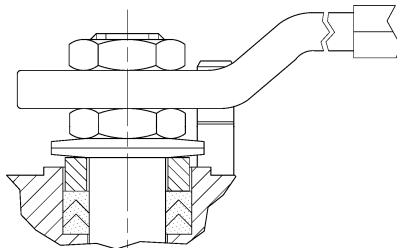
TYPE
FB1
PN 10 ÷ 40
ANSI 150

7



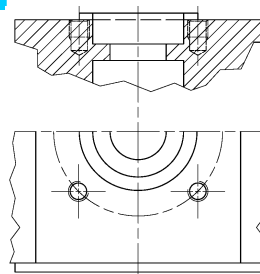
-PROLUNGA STELO -STEM EXTENSION
-TIGE PROLONGEE -SPINDELVERLÄNGERUNG

8



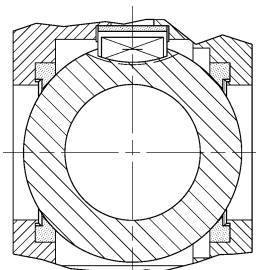
-PARTICOLARI INOX
-STAINLESS STEEL DETAILS
-ACCESSOIRES EN INOX
-EDELSTAHLTEILE

9



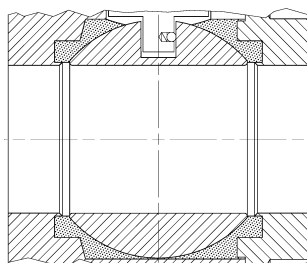
-ATTACCO "ISO" -"ISO" CONNECTIONS
-SYSTEM "ISO" -ANSCHLUSS "ISO"

10



-SFERA CONTENUTA -CONTENTS BALL
-BOULE CONTENUE
-NICHT RAUSRAGENDE KUGEL

11



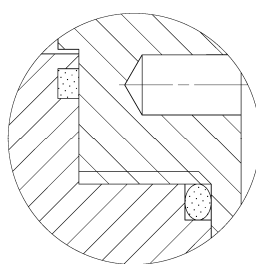
-TENUTE INTEGRALE -POCKETLESS SEATS
-TENUE INTEGRALE -TOTRAUMARM
-P.T.F.E. / R.T.F.E.

12

FIRE SAFE
ISO 10497 "ISO-FT"
(BS 6755 / API 607)



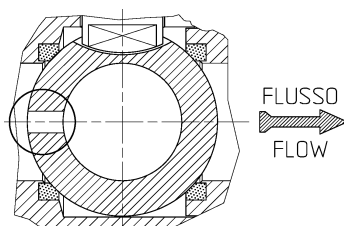
13



-DOPPIA TENUTA -DOUBLE SEALS
-DOUBLE ETANCHEITE -DOPPELTE ABDICHTUNG
-GHIERA A BATTUTA -METAL BEATING RING
-EMBOUT AVEC BATTUE MECANIQUE
-METALLISCHER ANSCHLAG DES
GEWINDEDUCKRINGS

14

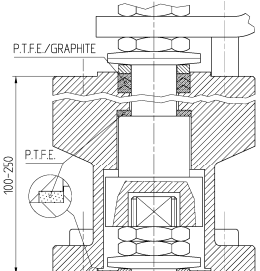
VEDERE / SEE ANSI B16.34



FLUSSO
FLOW

-FORO DI SCARICO NELLA SFERA
-OVERPRESSURE HOLE INTO BALL
-TROU DECOMPRESSION DANS LA BOULE
-ENTLASTUNGSBOHRUNG IN DER KUGEL
VALVOLA MONO DIREZIONALE
MONO-DIRECTIONAL VALVE

15



-SERVIZIO CRIOGENICO - CRYOGENIC SERVICE
-SERVICE CRYOGENIQUE
-TIEFTEMPORATUR SERVICE

16

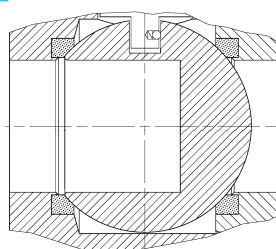


-FIRE SAFE ISO FT+ "O" RING STELO
-FIRE SAFE ISO FT+ "O" RING ON STEM
-SECURITE FEU ISO FT+ TIGE AVEC "O" RING
-FEUERSICHERE AUSFÜHRUNG ISO FT +
"O" RING IM SPINDELBEREICH

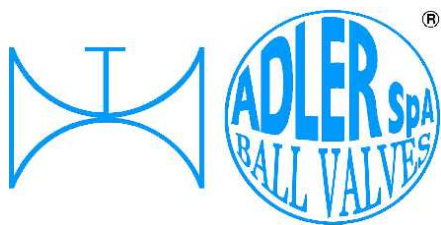
ADLER

UNA GAMMA COMPLETA
PRIVILEGIANDO LA QUALITA'
A COMPLETE RANGE PRIVILEGING
THE QUALITY

18



-SFERA CIECA PER CAMPIONATURA
-BLIND BALL FOR SAMPLING
-PRISE-ECHANTILLON
KUGEL FÜR PROBENAHME



ISO 9001:2015 by L.R.
 PED DIR. 2014/68/UE by L.R.
 ATEX DIR. 2014/34/UE by B.V.
 FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
 ISO 15848 by TÜV
 ANTISTATIC DEVICE by L.R.
 FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.
 EAC CERTIFICATION by B.V.

TYPE
FB1
 PN 10 ÷ 40
 ANSI 150

VITI D'ASSEMBLAGGIO PER FB1 - ASSEMBLING SCREWS FOR FB1 - VIS D'ASSEMBLAGE POUR FB1- MONTAGESCHRAUBEN FÜR FB1

N° VITI – DIMENSIONE • N° SCREW – DIMENSIONS • N° VIS- DIMENSIONS • N° SCHRAUBEN-ABMESSUNGEN

EUROPEAN NORM

DN PN	10-15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
10					8 M16 X40	8 M16 X45	8 M16 X45	* 16 M16 X40	16 M16 X45	16 M16 X50	
16					8 M16 X40	8 M16 X45	8 M16 X45	16 M16 X50	16 M16 X45	16 M16 X50	
25					8 M16 X40	8 M16 X45	16 M16 X45	16 M16 X50	16 M20 X55	16 M24 X55	
40					8 M16 X40	8 M16 X45	16 M16 X45	16 M16 X50	16 M20 X55	16 M24 X55	

ANSI METRIC

(STANDARD ADLER)

Ø Rating	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
150					8 M14 X40	8 M16 X45	8 M16 X50	8 M16 X50	16 M16 X50	16 M20 X50	

ANSI B1.1 UNC

(ON REQUEST)

Ø Rating	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
150					8 1/2 X 1 1/2	8 5/8 X 1 3/4	8 5/8 X 1 3/4	8 5/8 X 2	16 5/8 X 2	16 3/4 X 2	

Length of screws calculated considering a gasket with thickness of 2mm.

